### Tl'azt'en Measures of JPRF's Support for Cultural Revitalization

## Using Dakelh Language and Place Names

- ·Satisfaction of Tl'azt'en JPRF staff about JPRF's use of Dakelh
- Number and/or Percentage of JPRF staff who speak basic Dakelh
- •Number and/or Percentage of JPRF staff who speak Dakelh fluently
- Number and/or Percentage of maps and signs produced by JPRF that are bilingual or primarily use Dakelh, by type
- Number and/or Percentage of maps and signs produced by JPRF that are partially bilingual
- Percentage of JPRF events where Dakelh was used
- Percentage of JPRF organizations with Dakelh names

## Revitalization of Traditional Roles and Governance

- Satisfaction of Keyoh holders on JPRF's approach to consultation and information sharing
- Satisfaction of Keyoh holders with JPRF land-based projects
- •Satisfaction of Tl'azt'en BOD members and Keyoh holders with how Keyoh holders are acknowledged by IPRF
- Satisfaction of Tl'azt'en JPRF BOD with how JPRF has worked with Elders
- ·Satisfaction of Tl'azt'en JPRF BOD with methods used to involve Keyoh holders in JPRF co-management
- •Satisfaction of Tl'azt'en JPRF staff with its opportunities to incorporate culture into the workplace
- Presence of a mutually agreed-upon JPRF policy for sharing benefits with Keyoh holders
- Presence of JPRF policy stating that Keyoh Holders get first employment offers
- Presence of maps in JPRF office delineating Keyohs, with Keyoh holders labeled
- Description of how JPRF distinguishes between trap lines and Keyohs
- · Description of how JPRF has worked with elders
- Description of methods used by JPRF to involve Keyoh holders and their families
- •Satisfaction of Tl'azt'en BOD with land stewardship opportunities on the IPRF
- •Presence of a JPRF policy to encourage gifts to be given to acknowledge contributions where appropriate (as in balhats)
- Ability of JPRF staff to describe traditional governance systems
- Description of how JPRF supports Tl'azt'en governance restoration efforts

# Providing opportunities for cultural revitalization activities

- Satisfaction of Tl'azt'en BOD with JPRF cultural opportunities
- Description of how JPRF supports cultural eco-tourism for Tl'azt'enne
- Description of how JPRF supports
  Tl'azt'enne in practicing traditional land use activities
- ·List of JPRF facilities and supplies for cultural activities
- Amount of JPRF support for Tl'azt'en Nation's cultural initiatives
- •Length of restored traditional trails on the JPRF
- •Number of Tl'azt'enne who have visited JPRF (Cinnabar) for camping, by age group
- •Number and Description of opportunities for Tl'azt'enne to participate in JPRF activities and projects of cultural importance
- Number and List of community cultural functions that JPRF staff has participated in, by type of function
- Number and List of external cultural events held on the JPRF
- ·Level of interest of Tl'azt'enne about JPRF cultural programs
- ·Satisfaction of JPRF trail building crew with traditional trail restoration projects

## Using education to revitalize traditional culture

- Number of schools involved in JPRF programs on traditional culture
- •Number of students involved in JPRF programs on traditional culture, by age group
- Amount and Description of JPRF curriculum and materials on traditional culture, by topic
- •Number and Description of cultural skills delivered to participants through JPRF programs
- Number and Description of JPRF learning opportunities on traditional culture, by type
- · Awareness of Tl'azt'enne about JPRF education programs on traditional culture
- •Opinion of instructors and curriculum writers on the quality of JPRF programs on traditional culture, by program
- Satisfaction of instructors with skills attained by participants of JPRF programs on traditional culture, by program
- ·Satisfaction of participants with JPRF education programs on traditional culture, by program
- Number and Description of traditional cultural skills successfully developed in participants through JPRF programs, by program

## Using research to revitalize traditional culture

- Presence of a policy that requires all JPRF documentation of Elders' knowledge to be shared with Tl'azt'en Nation
- •Description of how JPRF research has benefited cultural revitalization for Tl'azt'en Nation
- Amount of money raised or provided by JPRF for research on traditional Tl'azt'en culture
- •Number of elders' stories that have been documented by JPRF research
- •Percentage of JPRF projects where original recordings, transcriptions and/or reports are provided to Tl'azt'en Nation
- Number and Description of JPRF research projects on topics of cultural importance
- Number and Description of JPRF research projects that include recording and documentation of Dakelh language
- Number and Description of reports on Tl'azt'en culture, history, and/or people produced by JPRF research
- Satisfaction of participants with JPRF research projects on traditional culture, by project
- Percentage of elders' stories documented by JPRF that are attributed to an elder

#### Condition of traditional culture

- •Number of groups from UNBC who hear Dakelh language spoken on Tl'azt'en traditional territory
- •Number and List of UNBC courses where students learn about Tl'azt'en Nation (e.g., culture, history, knowledge systems, etc.)
- Opinion of Tl'azt'en Staff, Tl'azt'en BOD, Chief and Council on how JPRF contributes to cultural identity, cultural pride, and intergenerational connections
- Opinion of Tl'azt'en youth about the importance of education on traditional culture and language
- •Opinion of Tl'azt'enne on the level of cultural identity, cultural pride, and intergenerational connections in the community
- ·Satisfaction of Tl'azt'en BOD members with how Tl'azt'en culture is part of JPRF
- Description of how local/regional schools deliver education regarding traditional governance systems
- Number of jobs in the community that require cultural skills
- •Number of place names within Tl'azt'en territory that have been legally changed to Dakelh
- •Percent of Tl'azt'enne who have Dakelh language skills, by skill type and by age group
- Percent of Tl'azt'enne who have traditional use skills, by skill type
- •Ratio of employed Dakelh translators to total number of translators in Tl'azt'en Nation